

eman ta zabal zazu



Universidad
del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea



Latín II

EAU 2021

www.ehu.eus



LATINA

LATÍN

Ez ahaztu azterketako orrialde guztietan kodea jartzea.

- Proba idatzi honek 2 multzo ditu (A eta B): **biak** egin behar dituzu.
- A multzoan 2 ariketa daude (A.1 eta A.2): haietako **1 bakarrik** egin behar duzu.
- B multzoan 3 galdera nagusi daude, eta haietako bakoitzak zenbait aukera ematen ditu: **3 galderei** erantzun behar diezu, baina haietako **bakoitzean aukera bakar 1** hartu behar duzu.

OHARRA: Latin-hiztegi batzuek **gramatika-eranskin bat** izaten dute (deklinabideen eta adizkien taulak, eta abar). **Zilegi izango da erabiltzea**, hiztegiarekin batera, dela eranskina hiztegiaren orrialdeetan dagoela, dela liburuxka solte gisa dagoela. Bestalde, nahi duenak **bi hiztegi** erabil ditzake batera: bat latina-gaztelania eta beste bat latina-euskara.

No olvides incluir el código en cada una de las hojas de examen.

- Esta prueba escrita tiene dos bloques (A y B): debes hacer **los dos**.
- En el bloque A hay 2 ejercicios (A.1 y A.2): debes hacer **solo 1** de ellos.
- En el bloque B hay 3 preguntas principales y cada una de ellas ofrece diversas opciones: debes responder a **las 3 preguntas**, pero **dentro de cada una de ellas debes responder solo a 1 opción**.

NOTA: Algunos diccionarios de latín adjuntan un **anexo gramatical** (cuadros de declinaciones y verbos, etc.). **Se permitirá su uso** junto con el diccionario, ya sea que dicho anexo esté en las propias páginas de este o se trate de un cuadernillo independiente. Por otra parte, se permitirá el uso simultáneo de **dos diccionarios**: uno latino-español y otro latín-euskara.

LATINA

LATÍN

BLOQUE A: Traducción y preguntas al respecto

Este bloque consta de dos opciones (A.1 y A.2) y cada una vale 7 puntos: **debes responder 1 de ellas**

A.1

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario):
5 puntos

Los soldados de la décima legión se encuentran en peligro y nadie puede proporcionarles ayuda; a la vista de la situación, César se sitúa ante ellos y les da algunas indicaciones. Gracias a esto, los soldados hacen frente a la situación con mayor firmeza.

Caesar, cum vidit nullum subsidium esse decimae legioni, in primam aciem processit et, centurionibus nominatim appellatis, manipulos laxare¹ iussit. Eius adventus spem intulit² militibus et sic hostium impetum paulum tardavit. (Caes., Gall., II, 25).

Notas

- 1) *manipulos laxare*: 'abrir las filas', dejar mayor espacio entre los soldados.
2) *intulit*: del verbo *infero, inferre, intuli, inlatum*.

2ª pregunta: Analice sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *Caesar ... processit*.
1 punto

3ª pregunta: Analice morfológicamente las palabras *appellatis* y *iussit*.
1 punto

A.2

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario):
5 puntos

LATINA

LATÍN

En tiempo de Nerón hubo un gran incendio en Roma: no fue él quien lo provocó, pero mientras lo contemplaba compuso un poema sobre el incendio de Troya.

Nerone imperante, terribile incendium magnam urbis partem absumpsit¹. Nero, cum urbem ardentem prospiceret, pulchritudine flammaram delectatus, carmen² fecit de Troiae incendio. Sed tyrannus ille insanus, etsi³ populum contemnebat, tamen ipse non incendit urbem. (Ørberg, II, 19).

Notas

- 1) *absumpsit*: del verbo *absumo*, -ere, -sumpsi, -sumptum.
- 2) *carmen*: de *carmen*, -inis, sustantivo neutro (3^a declinación); aquí está en acusativo singular.
- 3) *etsi*: conjunción concesiva, 'aunque'.

2^a pregunta: Analice sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *Nero, cum urbem ... incendio.*
1 punto

3^a pregunta: Analice morfológicamente las palabras *ardentem* y *prospiceret*.
1 punto

LATINA

LATÍN

BLOQUE B: Preguntas teóricas

Este bloque consta de 3 preguntas principales y cada una de ellas vale 1 punto; dentro de cada pregunta principal hay varias opciones: en cada caso debes responder solo a 1 de dichas opciones

1ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) Indique y comente los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *pedem* y *ferrum*. ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?
- b) Indique y comente los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *populum* y *strictum*. ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?
- c) Indique y comente las palabras del euskera que conozca relacionadas con los términos latinos *speculum* y *regina*.
- d) Indique y comente las palabras del euskera que conozca relacionadas con los términos latinos *crucem* y *gratiam*.

2ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) La poesía lírica: Catulo, Horacio, Ovidio
- b) La prosa clásica: Cicerón

3ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones):

- a) Traducción y/o breve comentario de las siguientes frases latinas:

Cessante ratione legis, cessat lex
Ad augusta per angusta
Corruptio optimi pessima
Excusatio non petita, accusatio manifesta

- b) Traducción y/o breve comentario de las siguientes frases latinas:

Consuetudo pro lege servatur
Timeo Danaos et dona ferentes
Ante meridiem (a.m.) / Post meridiem (p.m.)
Confer (cf., cfr.)

c) ¿Qué opinión le merece el *Miles gloriosus* de Plauto? Justifique su opinión con detalles que revelen su lectura.

2021